

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 139

27 May 1976

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1233/76 of 26 May 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1234/76 of 26 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1235/76 of 26 May 1976 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 1236/76 of 26 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 1237/76 of 26 May 1976 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen	9
Commission Regulation (EEC) No 1238/76 of 25 May 1976 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears	12
Commission Regulation (EEC) No 1239/76 of 26 May 1976 fixing the import levies on milk and milk products	14
Commission Regulation (EEC) No 1240/76 of 26 May 1976 altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed	20
Commission Regulation (EEC) No 1241/76 of 26 May 1976 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	23
Commission Regulation (EEC) No 1242/76 of 26 May 1976 fixing the import levies on compound feedingstuffs	30

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1243/76 of 26 May 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	32
Commission Regulation (EEC) No 1244/76 of 26 May 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	34
Commission Regulation (EEC) No 1245/76 of 26 May 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	37
Commission Regulation (EEC) No 1246/76 of 26 May 1976 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	39
Commission Regulation (EEC) No 1247/76 of 26 May 1976 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of June 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	41
★ Commission Regulation (EEC) No 1248/76 of 26 May 1976 fixing the maximum price levels for tomatoes grown under glass for the 1976 marketing year	43
★ Commission Regulation (EEC) No 1249/76 of 26 May 1976 amending Regulation (EEC) No 1203/73 fixing the conversion factors to be applied to the buying-in prices for fruit and vegetables	44
★ Commission Regulation (EEC) No 1250/76 of 26 May 1976 laying down conditions for invitations to tender for colza and rape seed held by the German intervention agency and by the Danish intervention agency	45
★ Commission Regulation (EEC) No 1251/76 of 26 May 1976 suspending imports of fresh and chilled cod	47
★ Commission Regulation (EEC) No 1252/76 of 26 May 1976 excluding the application of monetary compensatory amounts on the transfer of common wheat to the Italian intervention agency by other intervention agencies	49
Commission Regulation (EEC) No 1253/76 of 26 May 1976 fixing compensatory amounts in the beef and veal sector	50
Commission Regulation (EEC) No 1254/76 of 26 May 1976 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria and Romania	52
Commission Regulation (EEC) No 1255/76 of 26 May 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	54
Commission Regulation (EEC) No 1256/76 of 26 May 1976 fixing the export refunds on rice and broken rice	55

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

- ★ Information concerning the entry into force of the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products 57
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

76/497/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 May 1976 concerning the transport of certain quantities of common wheat by the Italian intervention agency 58

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1233/76**of 26 May 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the Commis-
sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	37.07
10.01 B	Durum wheat	78.74 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	54.80 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	28.48
10.04	Oats	21.92
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	29.24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	17.80
10.07 B	Millet	34.09 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	36.51 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	63.90
11.01 B	Rye flour	88.74
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	132.59
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	67.50

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1234/76**of 26 May 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 A	Common wheat and meslin	0	4.43	4.43	4.02
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.93	0.93	1.65
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	2.39	2.39	3.23
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	6.20	6.20	5.64

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	7.89	7.89	7.16	7.16
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5.89	5.89	5.35	5.35
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1235/76
of 26 May 1976
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 980/76 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 980/76 to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 113, 30. 4. 1976, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Third countries	ACP and OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	89-34	41-67
	b) Long grain	92-93	43-47
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	111-67	52-84
	b) Long grain	116-16	55-08
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	144-64	62-42
	b) Long grain	214-59	97-43
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	154-04	66-77
	b) Long grain	230-04	104-77
	C. Broken rice :	33-21	14-11

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1236/76

of 26 May 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the import levies fixed in advance for rice and broken rice must include a premium for the current month and a premium for each of the following months until the expiry of the period of validity of the import licence; whereas this period of validity was laid down in Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 2042/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice ⁽³⁾;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC of 25 July 1967 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70 ⁽⁵⁾, lays down rules for the advance fixing of levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/67/EEC, where the cif price for husked rice for milled rice or for broken rice determined on the day on which the premiums are fixed is higher than the cif forward delivery price for the same product, the premium should as a general rule be equal to the difference between these two prices; whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC on the day on which the premiums are fixed; whereas the detailed rules for determining cif prices were laid down in Regulation (EEC) No 1613/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3320/75 ⁽⁷⁾; whereas the cif forward delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on the basis of offers at North Sea ports; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which the import licence is issued in the case of imports to be effected during that month; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the month following the month in which the import licence is issued; whereas this price must be the cif price for shipment during the month preceding the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the remaining months for which the import licence is valid; whereas, if no offer for forward delivery is made for shipment during a given month, this price should be the price ruling for shipment during the last month in which an offer for forward delivery was made;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if the cif price determined on the day on which the scale of the premiums is fixed is equal to the cif forward delivery price or exceeds that price by not more than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the premium may, however, be fixed at a higher level in exceptional circumstances and within certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of more than 0.25 unit of account,

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1975, p. 32.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	0	0	5.11

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1237/76**of 26 May 1976****fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal
other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 568/76 ⁽²⁾, and in particular the
second line of Article 10 (7), and Article 12 (7) thereof,

Whereas the import levies on calves and adult bovine
animals and on beef and veal other than frozen were
fixed by Regulation (EEC) No 585/76 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1185/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 585/76
to the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regula-
tion (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings
02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products
must correspond to the definition contained in Article
2 of Regulation (EEC) No 2249/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 31 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1976, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 9.

ANNEX

Levies applicable from 31 May 1976 to imports from third countries (1)

CCT heading No	Description of goods	(in u.s. 100 kg)	
		Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	46·240 (b)	46·240 (b)
	b) Other :		
02.01	1. Cows for immediate slaughter, the meat of which is intended for processing (a)	46·240	—
	2. Other :		
	aa) Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (c)	—	46·240
	bb) Other	46·240 (b)	46·240 (b)
	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	Net weight	
02.01	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcasses and half-carcasses	87·856	87·856
	22. Separated or unseparated forequarters	70·285	70·285
	33. Separated or unseparated hindquarters	105·427	105·427
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcasses of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcasses or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	87·856
	bbb) Other	87·856	87·856
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	70·285
	bbb) Other	70·285	70·285

		(in u.s./100 kg)	
CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	105·427
	bbb) Other	105·427	105·427
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	131·784	131·784
	22. Boned or boneless	150·742	150·742
02.06	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	I. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
	1. Unboned (bone-in)	131·784	131·784
	2. Boned or boneless	150·742	150·742

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, which provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities and to the special conditions at present applicable to cows imported under the bilateral agreement on cattle for the food processing industry between the European Communities and Austria.

(b) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Protocol 1, Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1238/76**of 25 May 1976****establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1937/74 of 24 July
1974⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears⁽³⁾, and
in particular Articles 2 and 8 thereof,

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulation (EEC) No
1570/70 and Regulation (EEC) No 1641/75 to the

elements communicated to the Commission in accor-
dance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1570/70 and Article 4 (1) of Regulation (EEC) No
1641/75 that the standard average values should be
fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 May
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 May 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 203, 25. 7. 1974, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description of goods	Amount of standard average values/100 kg gross							
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£ Irish	Lit	Fl	£ sterling
1.	Lemons :								
1.1	— Spain	892	136.93	58.39	106.81	12.63	18 859	61.86	12.63
1.2	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—	—
1.3	— Countries in southern Africa	1 098	168.47	71.84	131.41	15.53	23 203	76.11	15.53
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	1 008	154.75	65.99	120.71	14.27	21 313	69.91	14.27
1.5	— USA	1 118	171.61	73.18	133.86	15.82	23 635	77.52	15.82
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :								
2.1	— Countries on the Mediterranean :								
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	1 100	168.77	71.97	131.65	15.56	23 245	76.24	15.56
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	912	139.96	59.68	109.17	12.90	19 276	63.23	12.90
2.1.3	— Other	—	—	—	—	—	—	—	—
2.2	— Countries in southern Africa	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
2.3	— USA	1 122	172.23	73.44	134.34	15.88	23 721	77.81	15.88
2.4	— Brazil	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
2.5	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
3.	Grapefruit and pomelos :								
3.1	— Tunisia, Morocco, Algeria	—	—	—	—	—	—	—	—
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	818	125.60	53.56	97.97	11.58	17 299	56.74	11.58
3.3	— Countries in southern Africa	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
3.4	— USA	1 557	238.91	101.88	186.36	22.03	32 905	107.93	22.03
3.5	— Other American countries	822	126.19	53.81	98.43	11.63	17 380	57.01	11.63
3.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—	—
4.	Clementines	—	—	—	—	—	—	—	—
5.	Mandarines including Wilkings	—	—	—	—	—	—	—	—
6.	Monreales and Satsumas	—	—	—	—	—	—	—	—
7.	Tangerines	1 157	177.62	75.74	138.55	16.38	24 464	80.24	16.38

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2287/75 of 4 September 1975 (OJ No L 235, 6. 9. 1975).

Table II: Apples and pears

8.	Apples :								
8.1	— Countries of the southern hemisphere	1 457	257.14	95.33	174.39	19.36	30 791	101.00	19.36
8.2	— European third countries	—	—	—	—	—	—	—	—
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	19.04	—	—	19.04
9.	Pears :								
9.1	— Countries of the southern hemisphere	2 026	339.66	132.57	242.50	23.67	42 818	140.45	23.67
9.2	— European third countries	—	—	—	—	—	—	—	—
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	—	—	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1239/76
of 26 May 1976
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 559/76 ⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 580/76 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1106/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained
in Regulation (EEC) No 580/76 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation
(EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the
Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 126, 14. 5. 1976, p. 12.

ANNEX

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % : I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less b) Other II. Other : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % B. Other, of a fat content, by weight : I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % III. Exceeding 45 %	0110 0120 0130 0140 0150 0160 0200 0300 0400	21.02 19.02 19.02 23.30 18.02 22.30 46.70 98.80 152.69
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened : A. Not containing added sugar : I. Whey II. Milk and cream, in powder or granules : a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % III. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less : 1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less 2. Other b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % 2. Exceeding 45 %	0500 0620 0720 0820 0920 1020 1120 1220 1320 1420 1520 1620 1720	14.30 92.66 123.85 125.85 139.17 86.66 117.85 119.85 133.17 20.24 27.32 98.80 152.69

Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30.00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.8566 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 1.1785 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 1.3317 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.8666 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 1.1785 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 1.3317 ⁽¹⁰⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
04.03	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	30.46
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 0.9880 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.5269 ⁽¹⁰⁾
	Butter :		
04.04	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	179.63
	B. Other	3210	219.15
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 205.86 u.a. (a) or more but less than 225.86 u.a. (a)	3319	15.00
	2. 225.86 u.a. (a) or more	3418	139.70 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a. 100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 225.86 u.a. (a) or more but less than 253.86 u.a. (a) per 100 kg net weight	3519	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 253.86 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3617	139.70 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 273.86 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3717	139.70 ⁽¹¹⁾
	II Other	3800	139.70
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	128.54 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4060	119.39
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	112.50
	2. Exceeding 48 %	4510	123.25
	b) Exceeding 36 %	4610	203.25
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	128.54

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester : aa) Whole Cheddar cheeses ⁽⁴⁾ made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 55 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 202.00 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾ bb) Other 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ : aa) Not exceeding 48 % bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval ⁽²⁾ 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾ 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4832 4850 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	15.00 150.10 116.90 ⁽¹³⁾ 116.90 ⁽¹⁴⁾ 116.90 ⁽¹⁵⁾ 116.90 ⁽¹⁵⁾ 116.90 87.68 196.90 128.54 196.90
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	17.25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	17.25
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5700 5800	67.00 86.93

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
	1.....		
	2.....		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5900	80.56
	c) Containing more than 30 % by weight of starch :		
	1.....		
	2.....		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	64.53
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	86.93

For notes (1) to (6), see notes (1) to (6) of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 51, 30. 6. 1968).

(9) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- b) 6 u.a.; and
- c) 4.06 u.a.

(10) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components ;

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 4.06 u.a.

(11) The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

(12) The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

(13) The levy is limited to 59.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(14) The levy is limited to 79.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(15) The levy is limited to 59.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(16) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

(a) For imports into the United Kingdom, this free-at-frontier value shall be reduced by 2.97 u.a. per 100 kg net.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1240/76

of 26 May 1976

altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾, and in particular Articles 2(2) and 3 thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 654/76⁽⁷⁾, as last

amended by Regulation (EEC) No 1186/76⁽⁸⁾; whereas in the case of the Italian lira, the difference referred to in Article 3(1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 19 to 25 May 1976 has changed, by reference to the representative rate valid from 31 May 1976, by at least one point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to amended Regulation (EEC) No 654/76 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 79, 25. 3. 1976, p. 29.

⁽⁸⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1976, p. 14.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) (1)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or ex- ported from that country :	+ 0.1003 (a) + 0.0750 (b)	— 0.1003 (a) — 0.0750 (b)	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0832
— harvested in France			—	0.1356
— harvested in Denmark			—	0.1003
— harvested in Ireland			—	0.2435
— harvested in the United Kingdom			—	0.2544
— harvested in Italy			—	0.2602
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0198 (a) + 0.0140 (b)	— 0.0198 (a) — 0.0140 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.0908	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.0571
— harvested in Denmark			—	0.0198
— harvested in Ireland			—	0.1743
— harvested in the United Kingdom			—	0.1867
— harvested in Italy			—	0.1930
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1115	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0202	—
— harvested in France			—	0.0393
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.1586
— harvested in the United Kingdom			—	0.1713
— harvested in Italy			—	0.1777
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0.0410 (a) — 0.0410 (b)	+ 0.0410 (a) + 0.0410 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.1569	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0606	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			0.0410	—
— harvested in Ireland			—	0.1242
— harvested in the United Kingdom			—	0.1374
— harvested in Italy			—	0.1441

	Target price corrective (coefficient to be applied)	subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) (1)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	— 0.2067 (a) — 0.2067 (b)	+ 0.2067 (a) + 0.2067 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.3412	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2296	—
— harvested in France			0.1594	—
— harvested in Denmark			0.2067	—
— harvested in Ireland			0.0153	—
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			—	0.0078
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.1885 (a) — 0.1661 (b)	+ 0.1885 (a) + 0.1661 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.3218	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2111	—
— harvested in France			0.1419	—
— harvested in Denmark			0.1885	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0151
— harvested in Italy			—	0.0227
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.2161 (a) — 0.0822 (b)	+ 0.2161 (a) + 0.0822 (b)	+	—
— harvested in Germany			0.3517	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2392	—
— harvested in France			0.1684	—
— harvested in Denmark			0.2161	—
— harvested in Ireland			0.0232	—
— harvested in the United Kingdom			0.0078	—
— harvested in Italy			—	—

(1) For seed harvested in the United Kingdom and Denmark, the accession compensatory amount shall be deducted from the target price.

(a) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting control or export up to 30 June 1976.

(b) For a subsidy or an export refund prefixed from the date on which this Regulation enters into force and for putting control or export up from 1 July 1976.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1241/76

of 26 May 1976

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied to calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation No 359/67/EEC; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first twenty-five days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation, is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and

from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1997/75⁽⁷⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 2.5 units of account per metric ton from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁸⁾ laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'⁽⁹⁾;

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2744/75 provides that the levy to be charged on the products listed in the Annex to that Regulation under subheading 07.06 A is limited, with effect from the date of entry into force of the Geneva Protocol (1967) annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade, to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽⁹⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation No 359/67/EEC and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
07.06 A	Manioc, arrowroot, salep and other similar roots and tubers with high starch content, excluding sweet potatoes	5.52 ⁽¹⁾	4.02 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
11.01 C	Barley flour ⁽²⁾	60.17	55.17
11.01 D	Oat flour ⁽²⁾	58.59	53.59
11.01 E I	Maize flour, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	68.45	63.45
11.01 E II	Maize flour, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	38.46	35.96
11.01 F	Rice flour ⁽²⁾	34.18	31.68
11.01 G	Buckwheat flour ⁽²⁾	41.45	36.45
11.01 H	Millet flour ⁽²⁾	38.83	36.33
11.01 I J	Canary seed flour ⁽²⁾	2.50	0
11.01 K	Grain sorghum flour ⁽²⁾	44.23	41.73
11.01 L	Cereals flours, other than flour of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet, canary seed or grain sorghum ⁽²⁾	2.50	0
11.02 A II	Rye groats and meal ⁽²⁾	108.03	103.03
11.02 A III	Barley groats and meal ⁽²⁾	60.17	55.17
11.02 A IV	Oat groats and meal ⁽²⁾	58.59	53.59
11.02 A V a) 1	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, for the brewing industry ⁽²⁾	68.45	63.45
11.02 A V a) 2	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, other than for the brewing industry ⁽²⁾	68.45	63.45
11.02 A V b)	Maize groats and meal, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	38.46	35.96
11.02 A VI	Rice groats and meal ⁽²⁾	34.18	31.68
11.02 A VII	Buckwheat groats and meal ⁽²⁾	41.45	36.45
11.02 A VIII	Millet groats and meal ⁽²⁾	38.83	36.33

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.02 A IX	Grain sorghum groats and meal ⁽²⁾	44.23	41.73
11.02 A X	Cereals groats and meal, other than groats and meal of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	2.50	0
11.02 B I a) 1	Hulled (shelled or husked) barley ⁽²⁾	51.54	49.04
11.02 B I a) 2 aa)	Clipped oats	32.87	30.37
11.02 B I a) 2 bb)	Hulled (shelled or husked) oats other than clipped oats ⁽²⁾	56.09	53.59
11.02 B I a) 3	Hulled (shelled or husked) buckwheat ⁽²⁾	34.90	32.40
11.02 B I a) 4	Hulled (shelled or husked) millet ⁽²⁾	59.49	56.99
11.02 B I b) 1	Hulled and sliced or kibbled barley ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	51.54	49.04
11.02 B I b) 2	Hulled and sliced or kibbled oats ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	56.09	53.59
11.02 B I b) 3	Hulled and sliced or kibbled buckwheat ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	34.90	32.40
11.02 B I b) 4	Hulled and sliced or kibbled millet ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	59.49	56.99
11.02 B II a)	Hulled (shelled or husked) wheat, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	59.13	56.63
11.02 B II b)	Hulled (shelled or husked) rye, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	78.63	76.13
11.02 B II c)	Hulled (shelled or husked) maize, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	58.90	56.40
11.02 B II d)	Hulled (shelled or husked) grain sorghum, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	67.96	65.46
11.02 B II e)	Hulled (shelled or husked) grains, whether or not sliced or kibbled, other than those of wheat, rye, maize, barley, oats, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	2.50	0
11.02 C I	Pearled wheat ⁽²⁾	70.63	68.13
11.02 C II	Pearled rye ⁽²⁾	94.08	91.58
11.02 C III	Pearled barley ⁽²⁾	81.63	76.63
11.02 C IV	Pearled oats ⁽²⁾	50.13	47.63
11.02 C V	Pearled maize ⁽²⁾	58.90	56.40
11.02 C VI	Pearled buckwheat ⁽²⁾	34.90	32.40
11.02 C VII	Pearled millet ⁽²⁾	59.49	56.99
11.02 C VIII	Pearled grain sorghum ⁽²⁾	67.96	65.46
11.02 C IX	Pearled grains, other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	2.50	0

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	45.93	43.43
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	60.88	58.38
11.02 D III	Barley not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	33.76	31.26
11.02 D IV	Oats not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	32.87	30.37
11.02 D V	Maize not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	38.46	35.96
11.02 D VI	Buckwheat not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	23.16	20.66
11.02 D VII	Millet not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	38.83	36.33
11.02 D VIII	Grain sorghum not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	44.23	41.73
11.02 D IX	Grains not otherwise worked than kibbled, other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	2.50	0
11.02 E I a) 1	Rolled barley ⁽²⁾	33.76	31.26
11.02 E I a) 2	Rolled oats ⁽²⁾	32.87	30.37
11.02 E I a) 3	Rolled buckwheat ⁽²⁾	23.16	20.66
11.02 E I a) 4	Rolled millet ⁽²⁾	38.83	36.33
11.02 E I b) 1	Flaked barley ⁽²⁾	66.30	61.30
11.02 E I b) 2	Flaked oats ⁽²⁾	64.54	59.54
11.02 E I b) 3	Flaked buckwheat ⁽²⁾	41.45	36.45
11.02 E I b) 4	Flaked millet ⁽²⁾	69.12	64.12
11.02 E II a)	Rolled or flaked wheat ⁽²⁾	81.64	76.64
11.02 E II b)	Rolled or flaked rye ⁽²⁾	108.03	103.03
11.02 E II c)	Rolled or flaked maize ⁽²⁾	68.45	63.45
11.02 E II d)	Rolled or flaked grain sorghum ⁽²⁾	78.64	73.64
11.02 E II e) 1	Flake rice ⁽²⁾	58.80	53.80
11.02 E II e) 2	Rolled or flaked grains other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum, excluding flaked rice ⁽²⁾	5.00	0
11.02 F I	Wheat pellets ⁽²⁾	81.64	76.64
11.02 F II	Rye pellets ⁽²⁾	108.03	103.03
11.02 F III	Barley pellets ⁽²⁾	60.17	55.17

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.02 F IV	Oat pellets ⁽²⁾	58.59	53.59
11.02 F V	Maize pellets ⁽²⁾	68.45	63.45
11.02 F VI	Rice pellets ⁽²⁾	34.18	31.68
11.02 F VII	Buckwheat pellets ⁽²⁾	41.45	36.45
11.02 F VIII	Millet pellets ⁽²⁾	38.83	36.33
11.02 F IX	Grain sorghum pellets ⁽²⁾	44.23	41.73
11.02 F X	Pellets of cereals other than wheat, rye, barley, oats, maize, rice, buckwheat, millet or grain sorghum ⁽²⁾	2.50	0
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	36.94	31.94
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled flaked or ground	31.44	26.44
11.06 A	Denatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	8.02	2.52 ⁽³⁾
11.06 B I	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	57.65	37.65 ⁽³⁾
11.06 B II	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, other than for the manufacture of starches	73.75	53.75 ⁽³⁾
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	84.79	75.79
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	65.63	56.63
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	63.56 ⁽⁴⁾	54.56
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	49.76	40.76
11.07 B	Roasted malt	56.51 ⁽⁴⁾	47.51
11.08 A I	Maize starch	57.65	40.65
11.08 A II	Rice starch	52.24	26.74
11.08 A III	Wheat starch	74.82	57.82
11.08 A IV	Potato starch	57.65	40.65
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	57.65	20.33 ⁽³⁾
11.09 A	Dried wheat gluten	255.12	105.12

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.09 B	Wheat gluten, other than dried	255-12	105-12
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽²⁾ , in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	133-03	53-03
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽²⁾ , other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	95-65	40-65
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	133-03	53-03
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	95-65	40-65
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content not exceeding 35 % by weight	10-86	10-86
23.02 A I b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process	17-35	17-35
23.02 A I b) 2	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, not having undergone a denaturing process, or with a starch content exceeding 45 % by weight	34-72	34-72
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight	8-68	8-68
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not falling within subheading No 23.02 A II a)	34-72	34-72
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	200-50	50-50

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 2755/75 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrow-root falling within sub-heading ex 07.06 A
- flours and meal of arrow-root falling within sub-headings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II
- arrow-root starch falling within sub-heading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1242/76
of 26 May 1976
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the vari-
able component of the import levy on compound
feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of
Regulation (EEC) No 2727/75; whereas the incidence
of the levies applicable to the basic products of
compound feedingstuffs on their prime costs should
be determined, in pursuance of Article 4 of Council
Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on
the system to be applied to cereal-based compound
feedingstuffs⁽³⁾, on the basis of the average of the
levies applicable during the first 25 days of the month
preceding the month of importation to the quantities
of basic products considered to have been used in the
manufacture of such compound feedingstuffs, this
average being adjusted on the basis of the threshold
price for the basic products in question ruling during
the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the
fixed component, is valid for one month; whereas the
amount of the fixed component of the levy is speci-
fied in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the
interests of the African, Caribbean and Pacific States
or in the 'overseas countries and territories', the levy
relating to them in respect of certain products
processed from cereals must be reduced by the

amount of the fixed component and, in respect of
some of these products, by part of the variable compo-
nent; whereas this reduction must be made in accor-
dance with Article 12 of Council Regulation (EEC)
No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements
applicable to agricultural products and certain goods
resulting from the processing of agricultural products
originating in the African, Caribbean and Pacific
States or in the 'overseas countries and territories'⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2727/75 the nomenclature provided for
in this Regulation is incorporated in the Common
Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound
feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No
2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75
are fixed hereby as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 17.05 A) containing starch, glucose or glucose syrup :		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	14.64	5.64
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	438.39	429.39
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	26.63	17.63
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	450.38	441.38
	Containing more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	44.25	35.25
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	468.00	459.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1243/76

of 26 May 1976

fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to eggs and egg yolks
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2771/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in eggs ⁽¹⁾, and in particular the
first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2)
thereof,

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75
provides that the difference between prices on the
world market for the products listed in Article 1 (1) of
that Regulation and prices within the Community
may be covered by an export refund; whereas Council
Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972
laying down general rules for granting export refunds
on certain agricultural products exported in the form
of goods not covered by Annex II to the Treaty, and
the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽²⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽³⁾, speci-
fies the products for which a rate of refund should be
fixed, to be applied where these products are exported
in the form of goods listed in the Annex to Regula-
tion (EEC) No 2771/75;

Whereas, in accordance with the second subparagraph
of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the
rate of the refund per 100 kg for each of the basic
products in question must be fixed for a period of the
same duration as that for which refunds are fixed for
the same products exported unprocessed;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that
Article, when that rate is being determined particular
account should be taken of:

- (a) the average costs incurred by processing industries
in obtaining supplies of the basic products in ques-
tion on the Community market and the prices
ruling on the world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed
agricultural products covered by Annex II to the
Treaty which are manufactured under similar
conditions; and
- (c) the need to ensure equality of competition for the
industries which use Community products and
those which use third-country products under
inward processing arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 June 1976
to the products appearing in Annex A to Regulation
(EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2771/75, exported in the form of goods
listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75,
are hereby fixed as shown in the Annex to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of goods	Rate of refund in u.a./100 kg
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh dried or otherwise preserved, sweetened or not :	
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :	
	I. Poultry eggs :	
	b) Other (than eggs for hatching)	9.50
	B. Eggs, not in shell ; egg yolks :	
	I. Suitable for human consumption :	
	a) Eggs, not in shell :	
	ex 1. Dried, not sweetened	40.00
	ex 2. Other, not sweetened	10.00
	b) Egg yolks :	
	ex 1. Liquid, not sweetened	18.00
	ex 2. Frozen, not sweetened	20.00
	ex 3. Dried, not sweetened	42.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1244/76

of 26 May 1976

fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 561/76⁽⁸⁾; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 745/76⁽¹⁰⁾, fixes the aid per 100 kg of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 86, 1. 4. 1976, p. 44.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice cream⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 578/76⁽²⁾, authorizes the delivery to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C and 'ice mix' or subheadings 18.06 D and ex 21.07 of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas, according to Article 28 of Commission Regulation (EEC) No 1519/72 of 14 July 1972 concerning selling butter at a reduced price for the purpose of exporting certain mixtures of fats⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2904/73⁽⁴⁾, no export refund can be granted for the butter incorporated in the products referred to in Article 19 of that Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Subject to the provisions of Article 28 of Regulation (EEC) No 1519/72 the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 162, 18. 7. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 293, 26. 10. 1973, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Rate of the refund
ex 04.02 A ii	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) :	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01	—
	b) On exportation of 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and ex 21.07	63-64
	c) On exportation of other goods	63-64
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	87-85
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	18-63
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) :	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and ex 21.07 manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75	—
	b) On exportation of other goods	139-24

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1245/76

of 26 May 1976

fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilogrammes for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market;

- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas at present no production refunds are granted; whereas it is therefore unnecessary to fix differentiated export refunds for the goods in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74, are fixed as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 June 1976 to sugar and molasses exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	3.50
	Raw sugar :	0
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$3.50 \times \frac{S}{100}^{(1)}$
	Molasses, whether or not decolorized :	—

⁽¹⁾ S represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilogrammes of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1246/76

of 26 May 1976

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC provides that the export refund applicable to rice and broken rice on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price which will be in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when it is fixed in advance, be reduced by an amount no greater than the difference between the cif forward delivery price and the cif price, where the former exceeds the latter by more than 0.25 unit of account per metric ton; whereas, on the other hand, the refund must be increased by an amount no greater than the difference between the cif price and the cif forward delivery price, where the former exceeds the latter by more than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC;

whereas the cif forward delivery price is that determined in accordance with Article 3 (2) of Regulation No 365/67/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70 ⁽⁶⁾, based, in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the corrective amount applicable on 1 June 1976 must be fixed as shown in the table annexed to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁶⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	0	0	0	0	0	0
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1247/76

of 26 May 1976

determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of June 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2979/74 of 26 November 1974 establishing average compensatory amounts applicable to certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty⁽¹⁾,

Whereas as regards cereals and rice accession compensatory amounts are applicable to the basic products specified in Annex A to Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amounts of such refunds⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽³⁾, and mentioned :

- in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽⁵⁾, or
- in Article 1(1) of Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 832/76,

where such products are exported in the form of goods listed respectively in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation No 359/67/EEC ;

Whereas during the month of May 1976 the compensatory amounts for certain cereals have been varied, and consequently, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 2979/74, average amounts to be applied as accession compensatory amounts must be determined, having regard as appropriate to paragraph 2 of the said Article ;

Whereas these provisions are not to apply to products falling within tariff subheading 17.02 B I, which, pursuant to Council Regulation (EEC) No 2730/75 of 29 October 1975 on glucose and lactose⁽⁷⁾, are subject to the arrangements laid down for subheading 17.02 B II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amounts applicable during the month of June 1976 as the compensatory amounts mentioned in Article 97 of the Act of Accession to the basic products shown in the Annex to this Regulation when exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation No 359/67/EEC shall be those given in units of account in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 28. 11. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of June 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.a./100 kg)				
CCT heading No	Description	On exports from the Community as originally constituted into :		
		DK	IRL	UK
10.01 A	Common wheat and meslin (mixed wheat and rye) :			
	— For starch production	—	—	1.032
	— Other	0.600	0.450	2.662
10.01 B	Durum wheat	0.760	0.957	3.876
10.02	Rye	—	0.965	2.929
10.03	Barley	0.515	0.880	2.508
10.04	Oats	0.494	0.839	2.262
10.05 B	Maize (other than maize hybrids for sowing) :			
	— For starch production	—	0.117	1.335
	— Other	—	1.117	2.335
10.06 A II	Husked rice, round grain	6.145	6.145	6.145
	Husked rice, long grain	6.980	6.980	6.980
10.06 B II	Rice, polished, round grain	7.929	7.929	7.929
	Rice, polished, long grain	10.116	10.116	10.116
10.06 C	Broken rice	2.812	2.812	2.812
11.01 A	Wheat flour and meslin flour	0.807	0.557	3.504
11.01 B	Rye flour	—	1.278	3.878
11.02 A I a)	Durum wheat groats	1.066	1.364	5.457
11.02 A I b)	Common wheat groats	0.872	0.602	3.784

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1248/76

of 26 May 1976

fixing the maximum price levels for tomatoes grown under glass for the 1976 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular the last subparagraph of Article 18 (1) thereof,

Whereas, under the last subparagraph of Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, producers' organizations may be authorized, in view of the characteristics of the market under consideration, to fix, under certain conditions, withdrawal prices above the levels referred to in Article 18 (1) (a) of that Regulation;

Whereas the market in tomatoes grown under glass has different characteristics from those of the market in open-grown tomatoes; whereas tomatoes grown under glass are mainly 'Extra' Class and Class I products, the prices for which are considerably higher than those for open-grown products;

Whereas in order to provide more effective support for the market in tomatoes grown under glass, producers' organizations or associations of such organizations should be allowed to fix their withdrawal price at a level higher than the Community withdrawal price; whereas in conformity with the last subparagraph of Article 18 (1) it appears that the maximum level of the withdrawal price for these products can justifiably be fixed by applying to the prices fixed for the 1975 marketing year an increase of the same order as the increase applied by the Council when fixing the basic prices and buying-in prices for tomatoes;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1976 marketing year producers' organizations or associations of such organizations may fix withdrawal prices not exceeding the following maxima, in units of account per 100 kg net for tomatoes grown under glass:

June (11 to 20):	22·87
(21 to 30):	20·87
July (1 to 10):	19·40
(11 to 20):	18·04
(21 to 31):	16·57
August:	16·57
September:	16·57
October:	16·57
November:	16·57

Article 2

The producers' organizations shall supply the following information to the national authorities, who shall communicate it to the Commission:

- the period during which withdrawal prices are applicable,
- the levels of withdrawal prices proposed and of those applied.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 11 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1249/76**of 26 May 1976****amending Regulation (EEC) No 1203/73 fixing the conversion factors to be applied to the buying-in prices for fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular Article 16 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1203/73 of 4 May 1973⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2571/75⁽⁴⁾, fixed the conversion factors to be applied to the buying-in prices for fruit and vegetables;

Whereas the trend of tomato prices shows a difference in the level of prices for long tomatoes of the San Marzano variety and for other tomatoes; whereas a specific conversion factor for this variety should therefore be fixed to be applied to the buying-in price for tomatoes;

Whereas, pursuant to the second paragraph of Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 1035/72, conversion factors are also applied to the buying-in price for products of Quality Class I where no Class II is provided for, so that intervention is carried out under conditions comparable to those for other products; whereas, since there is no Class II for table grapes, a conversion factor should be fixed to be applied to the buying-in price for products of Class I;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annexes to Regulation (EEC) No 1203/73 are hereby amended as follows:

The following table is added to Annex II, 'Tomatoes':

'Variety' conversion factor

Variety	Conversion factor
Round or ribbed tomatoes	1
Long tomatoes:	
— San Marzano	1.2
— Other varieties	1

In Annex VI, 'Table grapes', under "Quality Class" conversion factor', the factor '1.0' to be applied to Quality Class I is replaced by '0.65'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply to each of the products specified in Article 1 with effect from the day on which the 1976/77 marketing year begins.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 123, 10. 5. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 262, 10. 10. 1975, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1250/76

of 26 May 1976

laying down conditions for invitations to tender for colza and rape seed held by the German intervention agency and by the Danish intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 26 (3) thereof,

Whereas during the 1975/76 marketing year the German and the Danish intervention agencies each bought in certain quantities of colza and rape seed pursuant to Article 26 of Regulation No 136/66/EEC;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 189/68 of 16 February 1968 on certain detailed rules for the disposal of oil seeds bought in by intervention agencies⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1594/72⁽⁴⁾, laid down the conditions for sale by tender on the Community market of seeds held by intervention agencies; whereas in view of the present situation of the market for seeds in the Community it cannot be expected that the quantities held by the German and the Danish intervention agencies can be sold in accordance with the price conditions laid down in Article 5 of Regulation (EEC) No 189/68; whereas, therefore, special measures must be taken to dispose of these oil seeds;

Whereas colza and rape seed can at present be marketed in the Community at a price which is closer to the actual market situation than the price fixed in accordance with the said Article 5;

Whereas in order to ensure favourable selling conditions the seeds should be put up for sale in lots;

Whereas a security should be provided to ensure the observance of the obligations involved in the submis-

sion of a tender; whereas, moreover, that security should be such as to prevent the seeds for which a tender was accepted from being offered for intervention a second time; whereas the security should therefore be forfeited, unless the successful tenderer provides proof that the seeds have been placed under control at an oil mill pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2114/71 of 28 September 1971 on the subsidy for oil seeds⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2730/71⁽⁶⁾, or have been exported;

Whereas the minimum selling price that most nearly corresponds to the actual market situation may be fixed on the basis of tenders received;

Whereas the contract must be awarded to the person offering the highest price; whereas, moreover, there should be rules concerning the award of the contract in the event of several tenders being made at the same price;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. There shall be put up for sale by tender on the Community market, one lot of a total quantity of about 1 280 metric tons of colza and rape seed held by the German intervention agency, and six lots of a total quantity of about 3 550 metric tons of colza and rape seed held by the Danish intervention agency, all of which were bought in during the 1975/76 marketing year.

2. The provisions of Regulation (EEC) No 189/68 shall apply, subject to the provisions of this Regulation.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 43, 17. 2. 1968, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 27. 7. 1972, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 2. 10. 1971, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 18.

Article 2

The invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than 10 days before the final date for the submission of tenders. This date shall be 14 June 1976, not later than 2 p.m.

Article 3

1. No tender shall be accepted until it states a price per lot, delivery ex warehouse.

2. The tender shall be valid only if it is accompanied by a security of two units of account per 100 kg.

The security may be provided in cash or in the form of a guarantee satisfying the criteria laid down respectively in the Federal Republic of Germany and in Denmark.

Article 4

The security referred to in Article 3 (2) shall be released where :

- (a) the tenderer has not withdrawn his tender before the award of the contract and the tender has been unsuccessful ;
- (b) the successful tenderer, save in cases of *force majeure*, has paid to the intervention agency the amount corresponding to his tender, has taken over the oil seeds awarded to him under the tender and has given proof that the oil seeds have been placed under control of an oil mill pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 2114/71 or have been exported.

Article 5

In the light of the tenders submitted, minimum selling prices shall be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC respectively for the seeds held by the German intervention agency and for the seeds held by the Danish intervention agency.

The prices shall be fixed, ex warehouse, for oil seeds of the standard quality for which intervention prices are fixed. Where the oil seeds offered for sale are not the said standard quality, their weight shall be determined by the method described in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1204/72 of 7 June 1972 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 676/76 ⁽²⁾, and the selling price shall be increased or reduced as specified in the Annex to Commission Regulation No 282/67/EEC of 11 July 1967 on detailed rules for intervention for oil seeds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2645/75 ⁽⁴⁾.

Article 6

Subject to the minimum prices referred to in Article 5, the contract shall be awarded to the highest bidder.

If several tenderers tender at the same price, the successful tenderer shall be chosen by lot.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 133, 10. 6. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 27. 3. 1976, p. 22.

⁽³⁾ OJ No 151, 13. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 269, 18. 10. 1975, p. 28.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1251/76

of 26 May 1976

suspending imports of fresh and chilled cod

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 100/76 of 19 January 1976 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, in particular Article 19 (6) thereof,

Whereas Article 19 (4) of Regulation (EEC) No 100/76 provides *inter alia* that where the entry price for a given product imported from any third country is lower than the reference price, then, in the case of the products listed in Annex I (A), imports may be suspended or restricted to specified qualities, forms of presentation or end uses;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3373/75 of 23 December 1975⁽²⁾ fixed *inter alia* the reference prices for cod listed in Annex I (A) to Regulation (EEC) No 100/76 for the 1976 fishing year;

Whereas Article 19 (3) of Regulation (EEC) No 100/76 provides that, for products in respect of which a reference price is fixed, an entry price is to be established based on the lowest prices recorded for one and the same marketing stage on representative import markets or in representative ports of import, reduced by an amount equal to the customs duties and charges levied on the products and by the cost of transporting the products from those markets or ports to Community frontier crossing points;

Whereas by Regulation (EEC) No 1019/76⁽³⁾ the Commission suspended, between regular meetings of the management committee, all imports of fresh or chilled cod into the Community, in view of the fact that for the entry prices those products were far below the level of the reference prices and that this was likely to have an adverse effect on the measures taken to stabilize Community markets;

Whereas, despite the fact that supplies from non-member countries may still cause disturbances, there has been a slight improvement in the situation on the relevant markets; whereas the measures adopted in

Regulation (EEC) No 1019/76 can therefore be relaxed by applying the conversion factors set out in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1109/71 of 28 May 1971 on detailed rules for determining the entry price for certain fishery products⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3374/75⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. All Community imports of fresh or chilled cod falling within subheading 03.01 B I h) 1 of the Common Customs Tariff are hereby suspended.

2. Paragraph 1 shall not apply to imports of products which, taking into account the conversion factors listed in Annex I to Regulation (EEC) No 1109/71, comply with the price given in the Annex hereto.

Article 2

The items to be taken into account in determining whether an import complies with the price referred to in Article 1 (2) shall be as follows:

- (a) the free-at-Community frontier price, before customs clearance;
- (b) unloading costs.

Article 3

Commission Regulation (EEC) No 1019/76 of 30 April 1976 suspending imports of fresh or chilled cod, is hereby repealed.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1976, p. 64.

⁽⁴⁾ OJ No L 117, 29. 5. 1971, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 41.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Price (u.a./metric ton net)
03.01 B I h) 1	Cod (<i>Gadus morrhua</i> or <i>Gadus callarias</i>), fresh or chilled	355

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1252/76**of 26 May 1976****excluding the application of monetary compensatory amounts on the transfer of
common wheat to the Italian intervention agency by other intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of
conjunctural policy to be taken in agriculture
following the temporary widening of the margins of
fluctuations for the currencies of certain Member
States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
557/76⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 873/76 of 13
April 1976 on the transfer to the Italian intervention
agency of common wheat held by the French interven-
tion agency⁽³⁾ was amended by Regulation (EEC) No
1022/76⁽⁴⁾ to provide for an increase in the quantity
which might be transferred to the Italian intervention
agency; whereas the quantity involved on that occa-
sion was 200 000 metric tons of common wheat held
by the Belgian, German and Dutch intervention agen-
cies;

Whereas there is no need to apply monetary compen-
satory amounts to these new transfers since their
absence cannot give rise to trade disturbances;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No monetary compensatory amounts shall be granted
in respect of common wheat transferred pursuant to
Regulation (EEC) No 873/76 from the Belgian,
German and Dutch intervention agencies to the
Italian intervention agency.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 101, 15. 4. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1976, p. 68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1253/76**of 26 May 1976****fixing compensatory amounts in the beef and veal sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 181/73 of 23 January 1973 laying down the general rules for compensatory amounts in the beef and veal sector ⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Whereas the compensatory amounts applicable in the beef and veal sector should be fixed in accordance with the rules laid down in Regulation (EEC) No 181/73; whereas the guide prices have been fixed by Council Regulation (EEC) No 558/76 of 15 March 1976 ⁽³⁾; whereas the calculations shown in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 181/73 have been carried out by means of Commission Regulation (EEC) No 2249/73 of 17 August 1973 fixing the coefficients for calculating the levy on beef and veal other than frozen ⁽⁴⁾; whereas the coefficients referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 181/73 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2260/73 of 17 August 1973 determining the bases for calculating the levy on certain kinds of frozen beef and veal ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1160/74 ⁽⁶⁾;

Whereas under Commission Regulation (EEC) No 523/75 of 28 February 1975 laying down special rules for the application of accession compensatory amounts with a view to preventing deflection of trade in beef and veal ⁽⁷⁾, the compensatory amounts for products falling within subheadings 02.01 A II a) 1 cc), 02.01 A II a) 2 dd) 11 and dd) 22 ccc) and 02.06 C

I a) of the Common Customs Tariff are to be fixed at levels below those resulting from application of the rules for calculating the levy;

Whereas the import price referred to in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 181/73 is calculated in accordance with Commission Regulation (EEC) No 218/73 of 29 January 1973 on the calculation of import prices and the fixing of special import terms for calves and adult bovine animals ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 532/76 ⁽⁹⁾;

Whereas the world market price referred to in Article 5 (4) (b) of Regulation (EEC) No 181/73 is determined in accordance with Council Regulation (EEC) No 990/68 of 15 July 1968 on general rules for fixing the levy on certain kinds of frozen beef and veal ⁽¹⁰⁾, and Regulation (EEC) No 2260/73;

Whereas the compensatory amounts for calves and veal are identical with those applicable to adult bovine animals and beef in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1100/74 of 3 May 1974 ⁽¹¹⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The compensatory amounts applicable in the beef and veal sector are fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 June 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 127, 9. 5. 1974, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1975, p. 30.

⁽⁸⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1973, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 63, 11. 3. 1976, p. 17.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 12.

⁽¹¹⁾ OJ No L 122, 4. 5. 1974, p. 25.

ANNEX

CCT heading No	Compensatory amounts applicable by the original Community and Denmark			Compensatory amounts applicable on imports from third countries by		By Ireland and UK on export to third countries (b)
	On import from Ireland and UK	On export		Ireland (a)	UK (a)	
		to Ireland	to UK			
	u.a./100 kg live weight					
01.02 A II a)	5.42	8.93	8.93	7.13	6.93	8.93
01.02 A II b)	5.42	8.93	8.93	7.13	6.93	8.93
	Net weight					
02.01 A II a) 1 aa) 11	8.62	16.97	16.97	14.09	12.43	16.97
02.01 A II a) 1 aa) 22	6.89	15.44	13.57	11.64	9.98	13.57
02.01 A II a) 1 aa) 33	10.35	20.36	20.36	16.53	14.87	20.36
02.01 A II a) 1 bb) 11	8.62	16.97	16.97	14.09	12.43	16.97
02.01 A II a) 1 bb) 22	6.89	15.44	13.57	11.64	9.98	13.57
02.01 A II a) 1 bb) 33	10.35	20.36	20.36	16.53	14.87	20.36
02.01 A II a) 1 cc) 11	9.31	18.31	18.31	13.05	11.39	18.31
02.01 A II a) 1 cc) 22	12.25	24.11	27.05	17.83	18.00	24.11
02.01 A II a) 2 aa)	7.67	16.96	15.09	13.92	12.26	15.09
02.01 A II a) 2 bb)	6.13	13.94	12.07	11.51	9.85	12.07
02.01 A II a) 2 cc)	9.58	18.86	18.86	16.93	15.27	18.86
02.01 A II a) 2 dd) 11	7.67	16.96	15.09	12.40	10.74	15.09
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	9.58	18.86	21.16	16.93	16.01	18.86
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) (c)	9.58	18.86	21.16	16.93	16.01	18.86
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc)	10.35	20.37	22.85	17.02	16.45	20.37
02.06 C I a) 1	7.50	18.31	18.31	11.63	9.97	18.31
02.06 C I a) 2	9.88	24.11	35.51	16.20	22.48	24.11

(a) These compensatory amounts must, in pursuance of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73, be deducted from the levy fixed for the relevant products.

(b) These compensatory amounts must, in pursuance of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73, be deducted from the refund fixed for the relevant product.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1254/76

of 26 May 1976

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria and Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 624/76 of 19 March 1976 fixing for the 1976 marketing year the reference prices for tomatoes⁽³⁾, fixed the reference price for class I products at 72.77 units of account per 100 kg net for the month of May 1976;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72 and whereas the meaning of representative markets is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 385/75⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets; whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficients fixed in the first indent of Article 1 (2) (a) in Regulation (EEC) No 624/76;

Whereas for Bulgarian and Romanian tomatoes the entry prices calculated in this way have remained at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge has therefore to be introduced for these tomatoes;

Whereas the entry prices available at present for these two exporting countries allow the application of one charge, equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the average entry prices established for each exporting country;

Whereas, if the system is to operate normally, it should be calculated for the entry price on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 37.30 units of account per 100 kg net is applied to tomatoes falling within CCT subheading ex 07.01 M, and originating in Bulgaria and Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 May 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 74, 20. 3. 1976, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1255/76

of 26 May 1976

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1232/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 137, 26. 5. 1976, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.d./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	7.41 3.62 ⁽¹⁾ 7.41 3.62 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1256/76

of 26 May 1976

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 ⁽²⁾ thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation No 359/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No 366/67/EEC of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75 ⁽⁴⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation No 669/67/EEC ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1057/68 ⁽⁶⁾, lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation No 366/67/EEC defines the specific criteria to be taken into account

when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund, should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of Regulation No 359/67/EEC with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 June 1976.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No 241, 5. 10. 1967, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1976 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	<i>(u.a. / metric ton)</i> Amount of refund
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : I. II. Husked rice : a) Round grain — b) Long grain : for export to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein 60-00 — Other third countries — B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain — b) Long grain — II. Wholly milled rice : a) Round grain : for export to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein as well as destinations mentioned in Article 3 of Commis- sion Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ 60-00 — Other third countries — b) Long grain : for export to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein as well as destinations mentioned in Article 3 of Commis- sion Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ 75-00 — Other third countries — C. Broken rice —	

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

N.B. If no amount is fixed for the refund, the corrective amount for such refund is not fixed.
The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).

Information concerning the entry into force of the Agreement between the European Economic Community and Hong Kong on trade in textile products

Following the notification by the European Economic Community and Hong Kong on 4 and 18 May 1976 respectively of the completion of the procedures required for the entry into force of the above Agreement signed on 26 March 1976, this Agreement will enter into force on 1 June 1976 in accordance with Article 12 thereof.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 May 1976

concerning the transport of certain quantities of common wheat by the Italian intervention agency

(Only the Italian text is authentic)

(76/497/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
787/69 of 22 April 1969 on the financing of interven-
tion expenditure in respect of the domestic market in
cereals and rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 330/74 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) (g)
thereof,

Whereas on 11 May 1976, the Italian Republic made
an urgent request to the Commission for the Italian
intervention agency to transport 6 470 metric tons of
common wheat stored at the province of Udine ;

Whereas the cereal silos were seriously damaged by
the earthquake in the Friuli region ; whereas the said
quantity should therefore be transferred to neigh-
bouring provinces ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the purpose of Regulation (EEC) No 787/69 it is
established that the transport of 6 470 metric tons of
common wheat by the Italian intervention agency is
necessary. The transfer shall be made to the nearest
usable silos to the place of storage.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 20 May 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1974, p. 5.